



Donostiako Udala  
Ayuntamiento de San Sebastián



DONOSTIA  
KULTURA  
LARROTXENE  
KULTUR ETXEA



# BERRIKETAN CHARLANDO

Film laburren proiekzioa eta solasaldea  
Proyección de cortometrajes y coloquio

CON... 2005



Apirila / Maiatzak  
Abril / mayo

Larrotxene Kultur Etxea  
Centro Cultural Larrotxene

Apirilak 14 Abril  
**SARA BILBATUA**

Maiatzak 12 Mayo  
**PACO SAGARZAZU**

Sarrera doan / Entrada libre

Emanaldi guztiek 20:00tan  
hasiko dira  
Todas las proyecciones  
comenzarán a las 20:00 h

Larrotxene Kultur Etxea / Centro Cultural Larrotxene  
Intxaurrondo 57 • 20015 Donostia - San Sebastián  
Tel 943 29 19 54 • larrotxene@donostia.org

# SARA BILBATUA

Apirilak 14 Abril

## PROIEKZIOA / PROYECCIÓN

**El aire que respiro** (2004)

Eibar, 1958. Sara Bilbatua es painiar Estatuko casting-zuzendari ezagunenetarikoa da. **Hable con ella**, **Todo sobre mi madre**, **Lucía y el sexo** edo **Los amantes del Círculo Polar** bere filmografiako izenburu gutxi batzuk besterik ez dira. **El aire que respiro** zuzendari eta gidoilarri gisa egin duen lehen film laburra da.

Eibar, 1958. Sara Bilbatua es una de las más conocidas directoras de casting del Estado español. **Hable con ella**, **Todo sobre mi madre**, **Lucía y el sexo** o **Los amantes del Círculo Polar** son tan sólo algunos títulos de su filmografía. **El aire que respiro** es su primer cortometraje como guionista y directora.

# PACO SAGARZAZU

Maiatzak 12 Mayo

## PROIEKZIOA / PROYECCIÓN

**Muerto de amor** (1996). Ramón Barea  
**Txotx** (1997). Telmo Esnal, Asier Altuna  
**Pa ti pa siempre** (2003). Carlos Juárez  
**Portal mortal** (2003). Aritz Moreno  
**La llorona** (2004). Sara Mazkiaran

"Nahiko antzezlan egin ditut, baina pelikula batzuk ere, oroitzapen polita utzi didatenak. Antzerkian, *Escorial* nabarmenduko nuke, Ghelderoderena. Bertan, erregearen bufoaren papera egin nuen (Juan Mari Segués bikaina zen erregea). Eta bost urtez Briones pertsonaia izan nintzen *Florido Pensil* arrakasta handikoa antzezlanean. Sari ugariez gain satisfazio handia eman zidan lana izan zen. Zineman, oroitzapen ona utzi didaten artean aspaldiko pelikula batzuk daude, adibidez *Tasio*, Montxo Armendárizena, *Cuando vuelvas a mi lado*, Gracia Querejetaarena, eta hain aspaldikoak ez diren beste batzuk ere, esate baterako *Mortadelo y Filemón* eta *Aupa Etxebeste*, lan egin dudan azkenaurreko pelikula. Film labur ugaritan parte hartu dut, eta horietan jakina film luzeetan bezain besteko grina erakutsi izan dudala uste-dut".

Paco Sagarzazu

"Hay bastantes obras de teatro y algunas películas que he hecho de las que guardo mejor recuerdo. En teatro destacaría *Escorial*, de Ghelderode, donde interpreté al bufón del rey (el rey era un magnífico Juan Mari Segués). Y durante cinco años fui el personaje Briones del exitoso *Florido Pensil*, que me dio varios premios y muchas satisfacciones. En el cine tengo buenos recuerdos para películas ya lejanas como *Tasio*, de Montxo Armendáriz, *Cuando vuelvas a mi lado*, de Gracia Querejeta, y otras más cercanas como *Mortadelo y Filemón* y *Aupa Etxebeste*, mi penúltima. He intervenido en muchos cortos, y en ellos creo haber puesto, lógicamente, idéntico afán que en los largos".

Paco Sagarzazu